

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 82 (1964)  
**Heft:** 207

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—; Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monateschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 205155-205178. Compagnie foncière et mobilière, société anonyme, Lausanne.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

République de Côte d'Ivoire: Ouverture de contingents globaux d'importation. Diplomatische Vertretungen. — Représentations diplomatiques.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 12 500 vom 17. Januar 1955, Beleg III/3694, lastend auf der Liegenschaft Grundbuchblatt Nr. 467 des Jules Schär-Ruf, Angestellter, Wynau.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung des Titels erfolgt. (603<sup>a</sup>)

Aarwangen, den 2. September 1964.

Der Gerichtspräsident:  
Briner.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 4000, vom 30. Dezember 1930, haftend im 2. Rang auf IR Niederrohrdorf Nr. 5, lautend auf die Gewerbekasse Baden als Gläubigerin und Frei Franz, 1886, Niederrohrdorf, als Schuldner.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 12. September 1965 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, 26. August 1964.

Namens des Bezirksgerichtes:

Der Gerichtspräsident, der Gerichtsschreiber.

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 1000, datiert 18. Juni 1937, Vorgang Fr. 11 000, haftend auf GB Nr. 560, Lachen ursprüngliche Schuldnerin & Pfandgegenwärtigerin Frau Anna Kennel;

2. Kautionsstiel à Fr. 2000, datiert 18. April 1895, Vorgang Fr. 8500, haftend auf GB Nr. 46 Galgenen, der Erbgemeinschaft Josef Düggelin-Beano gehörend.

Allfällige Inhaber dieser vermissten Wertpapiere werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Gerichtspräsidium March in Lachen vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (608<sup>a</sup>)

Lachen, den 1. September 1964.

Das Bezirksgericht March.

Es wird vermisst: Fr. 3200 Inhaber-Schuldbrief, datiert 10. November 1938, Nr. 5/900, Vorgang Fr. 3500, auf Parzelle Nr. 80 Unterwolfhalden der Frau Maria Funk, Unterwolfhalden, Wolfhalden.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 15. September 1965, der Obergerichtskanzlei vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (605<sup>a</sup>)

Trogen, 1. September 1964.

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Der Instruktionsrichter des Bezirkes Visp, auf Gesuch der Schweiz. Bankgesellschaft, Agentur Visp, wird der unbekannte Inhaber der nachfolgenden Obligation der Schweiz. Bankgesellschaft Visp aufgefordert, diese bis zum 15. März 1965 beim Schreibamt des Instruktionsgerichtes in Visp zu hinterlegen, mit der Androhung, dass im Unterlassungsfalle diese Obligation kraftlos erklärt wird. (Art. 977, 981 ff. OR):

Obligation Nr. 2858 von Fr. 5000, Schweiz. Bankgesellschaft Visp, lautend auf Herrn Rudolf Fux, Schlosser, St. Niklaus, mit Coupons per 21. November 1964 und ff. (606<sup>a</sup>)

Visp, den 2. September 1964.

Der Instruktionsrichter:  
Mario Ruppen.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 31. März 1933, Belege Serie I 8607, im Betrage von Fr. 6000, haftend im 1. Rang auf der Besitzung des Herrn Gottfried Gnägi-Spychiger, Gemeindegassier, in Walliswil bei Wangen, Grundbuchblatt Nr. 5556; Titelgläubigerin ist die Ersparniskasse Wangen in Wangen a. d. A.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt Wangen in Wangen a. d. A., vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (610<sup>a</sup>)

Wangen a. d. A., den 3. September 1964.

Der Gerichtspräsident:  
Paul Jufer.

Nous, Président du Tribunal du district de Courtelary, sommions le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire nominative de fr. 4000, du 8 février 1954, série IIg 2371, au profit de la Caisse d'Epargne du district de Courtelary, grevant les immeubles feuilletés Nos 2960, 2963 et 2977, en 1<sup>er</sup> rang, registre foncier de Tramelan, appartenant à Walter Peter, Tiefenaustasse 4, à Berne, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (602<sup>a</sup>)

Courtelary, le 1<sup>er</sup> septembre 1964.

Le Président du Tribunal:  
J. Bosshart.

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire, au porteur, de francs 10 000.—, souscrite le 1<sup>er</sup> juin 1943 par Fritz Hoffmann, inscrite au registre foncier d'Yverdon sous N° 121627, grevant un immeuble, propriété du pré-nommé, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal du district d'Yverdon, dans un délai échéant le 10 juillet 1965, à quel défaut l'annulation en sera prononcée. (498<sup>a</sup>)

Yverdon, le 1<sup>er</sup> juillet 1964.

Le vice-président du Tribunal du district d'Yverdon:  
C. Compondu.

#### Troisième insertion

Par ordonnance du 1<sup>er</sup> juillet 1964, le Président du tribunal somme le détenteur inconnu de l'action au porteur, au nominal de fr. 500, portant le N° 100 émise par Metcal-Sal S.A., société anonyme ayant son siège à Genève, de la déposer au greffe du tribunal dans un délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. B XX (499<sup>a</sup>)

Tribunal de première instance, Genève:  
P. Greber, président.

Le titre suivant, cédule hypothécaire de fr. 1500, taux 5 1/2 %, souscrite au profit du porteur, et inscrite au Registre Foncier de ce siège, le 4 janvier 1940, à série IIg/6292, et grevant en premier rang les immeubles ci-après décrits appartenant à Mme Emma Spart-Allemann, à Corcelles, et à ses deux enfants Fernand et Hermance Spart, a été détruit:

Ban de Corelles

Feuilletés Nos 285, 444, 463, 470, 501, 188 et 189.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'un an, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (607<sup>a</sup>)

Moutier, le 2 septembre 1964.

Le Président du Tribunal I:

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Entscheid vom 3. September 1964 werden kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief von Fr. 2000, angcg. 3. September 1947, haftend auf der Liegenschaft «Klein-Sahlbühl», in Hergiswil (LU), des Xaver Bammert-Schärli, Klein-Sahlbühl, Hergiswil (LU) (Aufruf im Luzerner Kantonsblatt Nr. 29 vom 20. Juli 1963 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 193, 195 und 196 vom 20., 22. und 23. August 1963).

2. Gült, errichtet von Xaver Wyss, von Fr. 1000, angegangen den 1. März 1910, haftend auf der Liegenschaft «Mühlehof», Buchs (LU), des Franz Gerber, Mühlehof, Buchs (LU) (Aufruf im Luzerner Kantonsblatt Nr. 34 vom 24. August 1963 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 193, 195 und 196 vom 20., 22. und 23. August 1963). (613)

Willisau, den 3. September 1964.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Wiprächtiger.

Le juge-instructeur du district de Sierre rend notoire que, par décision du 3 septembre 1964, il a prononcé l'annulation de l'obligation N° 1342, de fr. 1000, Fabrique de l'Eglise de St-Maurice de Laques, émises par la Société de Banque suisse, à Sierre, ce titre n'ayant pas été produit au greffe du Tribunal de Sierre dans le délai imparti par les sommations légales. (614)

Sierre, le 4 septembre 1964.

P.-A. Berclaz.

#### Widerrufe — Révocations — Rivocazioni

La pretura di Bellinzona, con decreto 3 settembre 1964, ha dichiarato revocata la procedura di ammortamento del foglio principale (mantello) delle obbligazioni al portatore N° 27 968 e 27 969 di nom. fr. 1000 cadauna, 3%, emesse il 16 novembre 1943 dalla spett. Banca dello Stato del Cantone Ticino, in Bellinzona. (615)

Bellinzona, 4 settembre 1964.

Per la pretura:  
A. Zucchetti, segretario-assessore.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone / Cantons / Cantoni:**

Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

**Zürich - Zurich - Zurigo**

31. August 1964.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Erlenbach-Zürich (G.B.E.), in Erlenbach (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1963, Seite 1966). Die Generalversammlung vom 6. März 1964 hat die Statuten geändert. Ausser den Anteilscheinen zu Fr. 100 bestehen nun auch solche zu Fr. 500. Mieter einer Genossenschaftswohnung sind verpflichtet, über den Pflichtanteilschein hinaus weitere Anteilscheine bis zum Betrag eines Jahresmietzinses des gemieteten Objektes zu übernehmen.

31. August 1964.

A.-G. für Elektro-Anlagen, vormals Robert Christener, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1961, Seite 1354). Die Generalversammlung vom 7. August 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 150 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert.

31. August 1964.

Investment Bank Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1223). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Reto Krähenbühl, von Basel, in Binningen, und Rolf Lang, von Zürich und Herlisberg, in Männedorf.

31. August 1964. Maschinen, Apparate.

Fribe Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1960, Seite 310), Handel mit Maschinen und Apparaten usw. Nicolaus Beck und Dr. Hans Schauwecker sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Lars Anderfelt, schwedischer Staatsangehöriger, in Blonay (Waadt), als Präsident, und Dr. Marc Gurtner, von Wimmis, in Montreux; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

31. August 1964.

Schuhhaus Schonegg AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1960, Seite 2746). Ernst Schonegg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. August 1964. Beteiligungen.

Fibora A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1964, Seite 990), Handels- und Finanztransaktionen aller Art, insbesondere Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Albert Dietliker, von Pfäffikon (Zürich), in Zollikon.

31. August 1964.

Margo, Arbeitsgemeinschaft Schweiz, Margarinefabrikanten, Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1963, Seite 397). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Marc Hodler, von Gurzelen (Bern), in Bern, Sekretär des Verwaltungsrates (diesem jedoch nicht angehörend). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Etienne Ducommun, von Les Ponts-de-Marfel, in Zürich; Hans Graf, von Bäretswil, in Küsnacht (Zürich), und an Werner Hotz, von und in Genf.

31. August 1964. Schürzen, Kleider.

Brand & Co., in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1945, Seite 2433), Fabrikation von und Handel mit Geweben und Textilfabrikanten. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Schürzen- und Kleiderfabrik; Fabrikation von und Handel mit Geweben.

31. August 1964.

Eduard Annen, Reklame-Atelier, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 722). Die Firma hat ihren Sitz nach Zollikon verlegt. Geschäftsdomizil: Seestrasse 25.

31. August 1964. Verlag.

Miller Freeman Publications AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1963, Seite 1110), Betrieb eines Verlagsgeschäftes usw. Neues Geschäftsdomizil: Rämistrasse 3 in Zürich 1.

31. August 1964.

Schreinerei Waldburg AG, in Zollikon (SHAB. Nr. 167 vom 22. Juli 1964, Seite 2258). Einzelunterschrift ist erteilt an Ernst Kettiger, von Liestal, in Zollikon.

31. August 1964. Restaurant.

Werner Mathys-Magnet, in Mettmenstetten. Inhaber dieser Firma ist Werner Mathys-Magnet, von Winterthur und Kölliken, in Mettmenstetten. Einzelunterschrift ist erteilt an Klara Mathys-Magnet, von Winterthur und Kölliken, in Mettmenstetten. Betrieb des Restaurants Bahnhof.

**Bern - Berne - Berna****Bureau Aarwangen**

1. September 1964.

Braunviehzuchtgenossenschaft Ursenbach & Umgebung, bisher in Ursenbach (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1957, Seite 3035). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 29. Februar 1964 hat die Genossenschaft ihren Sitz nach Gutenberg verlegt und ihre Firma entsprechend geändert in Braunviehzuchtgenossenschaft Gutenberg & Umgebung. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Vizepräsident Alfred Aebi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Vizepräsident gewählt Hans Lanz, von Huttwil, in Roggwil (Bern). Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten, Sekretär oder Kassier.

**Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

31. August 1964.

Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg AG, in Zweisimmen (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1960, Seite 1839). Das Verwaltungsratsmitglied Paul Dalcher ist ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Essig, von Basel, in Bern. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Charles von Graffenried ist als Vizepräsident zurückgetreten, bleibt aber weiterhin als Mitglied im Ver-

waltungsrat. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied Samuel Bächler, von Lenk i. S., in Biel, gewählt. Unterschrift wurde erteilt an das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Gottfried Knubel-Santschi, von und in Zweisimmen. Präsident, Vizepräsident und Gottfried Knubel zeichnen zu zweien.

**Bureau de Courtelary**

31 août 1964.

Syndicat d'élevage du bétail de la race tachetée rouge de Tramelan et environs, à Tramelan, société coopérative (FOSC. du 12 décembre 1947, N° 291, page 3675). Isaac Gerber, de Langnau i. E., à Montfaucon, et Gérald Hasler, de Männedorf (Zürich), à Tramelan, ont été nommés respectivement président et caissier du conseil d'administration avec signature collective à deux avec le secrétaire Raoul Benoit (déjà inscrit). Jean Gerber et Georges Chatelain ayant démissionné, leurs signatures sont radiées.

**Bureau de Delémont**

1<sup>er</sup> septembre 1964.

Banque Populaire Suisse, agence à Delémont (FOSC. du 28 juillet 1964, N° 172, page 2319), société coopérative avec siège central à Berne. La direction générale a nommé fondé de pouvoir de l'agence Marcel Hubleur, d'Alle (Berne), à Courtemaiche, qui signe par procuration collectivement avec une autre personne autorisée à signer.

**Bureau Erlach**

27. August 1964. Restaurant.

Hans Schwander, bisher in Biel (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1954, Seite 1543). Die Firma hat ihren Sitz nach Gampelen verlegt. Der Inhaber Hans Schwander, von Langnau i. E., wohnt nun in Gampelen. Betrieb des Restaurants Stern.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

28. August 1964.

Arena Film A.G., in Rubigen, Herstellung, Verkauf und Vertrieb, sowie Finanzierung von Filmen aller Art (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 280). Beat Wellauer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Delegierte Heinz Brunner ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied. Er führt Einzelunterschrift.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

28. August 1964. Finanzierungen.

TAPITEX AG., in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung von Warentransaktionen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an andern kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Fellmann, von und in Luzern. Adresse: Hirschemattstrasse 11 (bei Revisa Treuhand AG).

31. August 1964.

Immobilien A.G. Willisau, in Willisau-Stadt (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2341). Laut öffentlicher Urkunde vom 22. August 1964 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 125 000 durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 250 000 erhöht. Die Erhöhung erfolgte in bar. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt demnach Fr. 250 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100.

31. August 1964. Treuhandbureau.

Oswald Bühler, in Luzern, Treuhand- und Revisionsbüro (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3431). Neues Geschäftsdomizil: Pilatusstrasse 11.

31. August 1964.

Impfignierungsanstalt Baldegg A.G., in Hitzkirch (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1956, Seite 2319). Alois Moser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Verwaltungsrat gewählt: Josef Moser-Widmer, von Hitzkirch, in Luzern. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.

31. August 1964. Beteiligungen usw.

Lefura G.m.b.H., in Luzern, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1963, Seite 534). Laut öffentlicher Urkunde vom 20. August 1964 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Lefura G.m.b.H. in Liq., durch die bisherigen Gesellschafter und Geschäftsführer Friedrich Gustav Widmer und Dr. Josef H. Frei, mit Kollektivunterschrift durchgeführt.

31. August 1964. Hotel.

Jul. Schnyder, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Jules Schnyder-Staubli, von Flüeli (Luzern) und Schüpfheim, in Luzern. Betrieb des Hotel-Restaurants «Du Parc». Murbacherstrasse 6/Morgartenstrasse 13.

31. August 1964.

Swisa Haushalt AG., in Luzern, Elektro- und Haushaltapparate usw. (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1962, Seite 933). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Baar verlegt (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1964, Seite 2524). Sie wird von Baar wegen im Handelsregister Luzern gestrichen.

31. August 1964. Liegenschaften.

O. Lang, in Luzern, Liegenschaftsvermittlung und Handel mit Wertschriften (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1954, Seite 811). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Bureau Stadt Solothurn**

31. August 1964. Immobilien, Treuhandbüro.

Fritz Gerber, Zweigniederlassung in Solothurn, Immobilien-Treuhandbüro usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1963, Seite 1194) mit Hauptsitz in Herzogenbuchsee. Einzelprokura, ausgedehnt gemäss Art. 459, Abs. 2, OR, zur Veräusserung und Belastung von Liegenschaften, ist erteilt worden an Oskar Jaisli, von Aarwangen, in Kirchberg (Bern).



1. September 1964.  
Jura Strassen- und Beton A.G., in Solothurn (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2908). Der Geschäftsführer Anton Brunner, von Kaltbrunn (St. Gallen), in Solothurn, führt nun für das Gesamtunternehmen Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

1. September 1964. Elektromechanische Werkstätte.  
Truninger A.G., in Solothurn, elektromechanische Werkstätte, Um- und Newicklungen usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1961, Seite 396). Kurt Truninger, von Kirchberg (St. Gallen), in Bellach, ist als neues Verwaltungsratsmitglied gewählt worden. Er führt die Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18. August 1964.  
Coop Immobilien A. G. San Vitale, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die in Riva San Vitale gelegenen und im Grundbuch Mendrisio unter Kataster Nrn. 706-712, 714-716, 716 A, 746, 748 A, 749 A, 749 B, 750 B, 744-747, 750 A eingetragenen Liegenschaften zusammen im Halte von 2226 m<sup>2</sup>, zum Gesamtpreis von Fr. 260 000 zu kaufen. Die Mitteilungen an die Aktionäre und die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus mindestens drei Mitgliedern gehören an: Werner Gnädinger, von und in Basel, als Präsident; André Vuilleumier, von La Sagne (Neuchâtel), in La Chaux-de-Fonds, als Vizepräsident; Dr. Walter Kehl, von und in Basel; Antonio Limoni, von und in Riva San Vitale; und Ennio Valsangiacomo, von Castel San Pietro, in Riva San Vitale. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit einem andern. Domizil: Thiersteinerallee 14 (beim Verband schweiz. Konsumvereine [VSK]).

31. August 1964. Handsetzerei.  
Werner Affolter, in Basel, Handsetzerei (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1956, Seite 3292). Der Inhaber Werner Affolter lebt mit seiner Ehefrau Elisabeth Sylvia geb. Müllhaupt in Gütertrennung.

31. August 1964. Wohnungsvermittlung.  
Ziwo, Frau Baumann, in Basel, Wohnungsvermittlungsbureau (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1960, Seite 2351). Die Prokura der Emilie Vögele ist erloschen.

31. August 1964.  
Brennstoffhandel A. G. Basel, in Basel (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1963, Seite 2229). Die Prokura des Josef Lustig ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Meyer, von und in Basel.

31. August 1964.  
Odd Fellow-Haus, Genossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1962, Seite 307). Aus dem Vorstand ist der Kassier Alfred Treu ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Kassier gewählt: Friedrich gen. Fritz Güdel, von Ursenbach, in Pratteln. Er zeichnet zu zweien.

31. August 1964. Baumaterialien.  
Rudolf Götschi, vormals St. Walter, in Basel, Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1963, Seite 92). Die Firma wird geändert in: Rudolf Götschi.

31. August 1964. Garne.  
Primalba A. G., in Basel, Handel mit Garnen usw. (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1952, Seite 1539). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Balerna verlegt (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1964, Seite 2606). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

31. August 1964. Chemische Kleiderreinigung.  
Alpha, Boos & Aemisegger, in Basel, chemische Kleiderreinigung (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960, Seite 1480). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

31. August 1964.  
Diha-Immobilien, Hedinger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Hedinger-Seeberger, von Basel, in Münchenstein. Kauf und Verkauf von Immobilien. Ziegelstrasse 16.

31. August 1964. Photo-Atelier.  
Atelier Peter Moeschlin SWB, in Basel, Photo-Atelier (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1901). Neues Domizil: Austrasse 35.

31. August 1964. Chemisch-technische Produkte.  
Pentol A. G., in Basel, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1963, Seite 800). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Arthur Breitler infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Fritz Olloz, nun in Münchenstein. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. August 1964.  
ACS-Reisen Aktiengesellschaft Filiale Basel, in Basel (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1964, Seite 960) mit Hauptsitz in Bern. Durch Aenderung der Statuten am Hauptsitz wurde der Gesellschaftszweck erweitert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch die Besorgung des Touristikdienstes der Zentralverwaltung und der Sektionen.

31. August 1964. Vermögenswerte.  
Homer A. G., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2908). Einzelunterschrift wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Walter Niklaus Emanuel Schiess.

31. August 1964.  
Konso, Institut für Konsumenten- & Sozialanalysen A. G., in Basel (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1961, Seite 3501). Der Verwaltungsratspräsident Dr. Ralph Weill wohnt in Basel, das Verwaltungsratsmitglied Dr. René Wack in Binningen.

31. August 1964. Beteiligungen.  
Herman Miller A. G., in Basel, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1964, Seite 702). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Jenny heisst richtig Jenni.

31. August 1964. Bergwerkserzeugnisse.  
Franz Haniel A. G., in Basel, Handel mit Bergwerks- und Hüttenerzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1964, Seite 2574). Prokura wurde erteilt an Franz Haering, von Aesch (Basel-Landschaft), in Münchenstein. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

31. August 1964. Liegenschaften.  
Multigent A. G., bisher in Schaffhausen (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1958, Seite 3300). In der Generalversammlung vom 25. Mai 1964 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb, Erstellung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. Juli 1951 und wurden letztmals am 19. November 1957 geändert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern alle Namen und Adressen bekannt sind, schriftlich. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Hans Theler, von Ausserberg (Wallis), in Binningen, als Präsident; Prof. Dr. Max Gürtler, von Basel, nun in Binningen; Dr. Hermann Müller, von und in Basel; Dr. Hans Rudolf Gysin, von und in Basel; Leopold Bethke, von Basel, in Binningen; und Rudolf Frei, von Ellikon an der Thur, in Basel. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die übrigen zeichnen zu zweien. Domizil: Steinengraben 41 (bei der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft).

31. August 1964. Rohleder.  
Dejastra A. G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Rohleder, Schuh- und Lederwaren sowie Kunststoffen aller Art. Sie kann die Vertretung von Firmen, die in den gleichen Branchen tätig sind, übernehmen und Vermittlungsgeschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. René Fankhauser, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Aeschenvorstadt 4 (bei Allgemeine Treuhand A. G.).

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

29. August 1964.  
Alfred Schmid Kunsthartz-Spritzwerkstätte, in Gossau. Inhaber der Firma ist Alfred Schmid, von Rehobol, in Gossau. Einzelprokura ist erteilt an Paula Schmid-Hunkeler, von Rehobol, in Gossau. Kunsthartz-Spritzwerkstätte. Dianastrasse 10.

29. August 1964. Stickereien.  
Richter Jacob, in St. Gallen. Stickerei-Ramschgeschäft (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1949, Seite 1905). Der Firmainhaber wohnt nun in Basel.

31. August 1964.  
Genossenschaft für Heizölversorgung, in St. Gallen (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1964, Seite 2197). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. März 1962 hat die Genossenschaft den Nennwert ihrer Anteilscheine von Fr. 325 auf Fr. 1 abgeschieden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Juni 1962 sind die Vorschriften der Artikel 734 und 874, Abs. 2, OR, beobachtet worden.

31. August 1964.  
Käserigenossenschaft Wagen, in Wagen, Gemeinde Jona (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1956, Seite 1055). An der Generalversammlung vom 11. Mai 1964 wurden die Statuten teilweise geändert. Die bereits publizierten Tatsachen werden davon nicht berührt.

31. August 1964. Trikotstoffe.  
Tricolor AG, in Mörschwil, Fabrikation von und Handel mit Trikotstoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1964, Seite 2392). Rechtsdomizil: In Mörschwil, Bahnhofstrasse 92 (bisher). Geschäftsdomizil (Verkaufsbüro): In St. Gallen, Poststrasse 23.

31. August 1964.  
H. Sauder, Heimleuchten en gros, in Wil. Inhaber der Firma ist Harold Sauder, von Lupsingen (Basel-Landschaft), in Münchwilen (Thurgau). Handel en gros mit Beleuchtungskörpern (Wohnzimmerleuchten, Ständerleuchten, Stehleuchten usw.). Florastrasse 3.

31. August 1964. Lebensmittel.  
Jean Benz, in St. Gallen, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1962, Seite 2868). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma Jean Benz, in St. Gallen.

31. August 1964. Lebensmittel.  
Jean Benz, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hansjörg gen. Jean Benz-Roth, von St. Gallen und Winterthur. In St. Gallen. Einzelunterschrift ist erteilt an Anna Benz-Roth, von St. Gallen und Winterthur, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Jean Benz, in St. Gallen. Handel mit Lebensmitteln. Spisergasse 9.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

31. August 1964. Beteiligungen, Treuhand.  
Albag A. G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1963, Seite 1894). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. August 1964 wurde der Sitz nach Chur verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere an solchen der Nahrungsmittelbranche und die Durchführung von Treuhandgeschäften. Das voll libierte Aktienkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur. Domizil: c/o Curia Treuhand AG, Steinbockstrasse 2.

31. August 1964. Verwaltungen, Finanzierungen.  
Ajax A. G., in Chur, Verwaltungen von Vermögenswerten und Finanzierungen usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1958, Seite 2249). Gemäss öffentlicher



Urkunde über die Generalversammlung vom 24. August 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Ajax A.G. in Liq. durch den Liquidator Dr. Hans Jörg, von Domat/Ems, in Chur, bisher einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift durchgeführt.

31. August 1964. Beteiligungen.

Soffigo S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz, Verwaltung von finanziellen Beteiligungen (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1962, Seite 776). André Louis Burnier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Verwaltungsratspräsident Rudolphe Suter ist nun einziger Verwaltungsrat und führt wie bisher Einzelunterschrift. Der bisherige Direktor Patrik Pakenham zeichnet kollektiv mit einem Verwaltungsrat.

31. August 1964. Hotel.

C. Gerhardt-Gastreich, in Arosa, Betrieb des Hotels Alpensonne (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1949, Seite 1337). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

31. August 1964. Beteiligungen.

Stenreb A.-G. Chur, in Chur, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1943, Seite 2012). Neues Domizil: c/o Ulrich Rechsteiner, Grabenstrasse 38.

31. August 1964. Partecipazioni.

Gioiosa S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC. del 4 giugno 1963, N° 127, pagina 1634). In conformità al verbale autentico dell'assemblea generale del 19 maggio 1964 la società ha deciso il suo scioglimento. Essendo terminata la liquidazione la ditta viene radiata.

31. August 1964. Patente.

Bigelow-Sanford AG, in Chur, Patente usw. (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1962, Seite 3464). Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

31. August 1964. Elektrische Anlagen.

Herzog & Sonderegger AG, Zweigniederlassung in Chur, elektrische Anlagen usw. (SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1964, Seite 717). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aarau. Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

31. August 1964. Chemische, elektrochemische Oberflächenbehandlung. Kemmore Methods Corporation Ltd., in Chur, chemische, elektrochemische Oberflächenbehandlung (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1961, Seite 1087). Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

31. August 1964. Waren aller Art.

Datura GmbH, in Chur, Waren aller Art (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1963, Seite 2105). Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

31. August 1964.

Standardgraph Beteiligungs- und Handels-GmbH, in Chur (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1585). Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

31. August 1964. Lebensmittel.

Lechera Kommissions- & Handels-GmbH, in Chur, Lebensmittel (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1963, Seite 2105). Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

31. August 1964. Schutzrechte.

Mobilal A.G., in Chur, Schutzrechte (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1962, Seite 3609). Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

31. August 1964.

Tri Verwaltungs-GmbH, in Chur (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1962, Seite 1545). Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

31. August 1964.

«Buch und Presse» Verwaltungs GmbH, in Chur (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1963, Seite 3422). Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

31. August 1964. Beteiligungen.

Decotone A.G., in Chur, Erwerb und Verwaltungen von Beteiligungen der Papier- und Kunststoffindustrie usw. (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1962, Seite 536). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. August 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Decotone A.G. in Liq. durch den Liquidator Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zumikon (Zürich), bisheriges Verwaltungsratsmitglied, durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder George P. Wallace und Emil Weidinger sind erloschen.

31. August 1964. Beteiligungen.

Kellenberg & Co. A.G. Chur, in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1956, Seite 3323). Neues Domizil: c/o Ulrich Rechsteiner, Grabenstrasse 38.

31. August 1964.

Sobel Société de Brevets de Fermeture Coire S.A., in Chur, Erwerb, Verwaltung und Handel mit Patenten betreffend Verschlüsse usw. (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1961, Seite 3359). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. August 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 70 000 erhöht, durch Ausgabe von 20 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 70 000, eingeteilt in 70 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

31. agosto 1964. Prodotti farmaceutici.

Bellphar S.A., in Roveredo, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 15 gennaio 1964, N° 9, pagina 116). Il D<sup>r</sup> Giovanni Kessler non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica è Edith Dockler, da Zurigo, in Lugano, con firma individuale.

31. agosto 1964. Affari commerciali e finanziari.

Warsafin S.a.g.l. (Warsafin G.m.b.H.), in Roveredo, affari commerciali e finanziari, ecc. (FUSC. del 28 ottobre 1963, N° 252, pagina 3049). Con delibera dell'assemblea del 21 agosto 1964 la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione avverrà sotto la ragione sociale Warsafin S.a.g.l. in liquidazione. A liquidatore è nominato l'avv. D<sup>r</sup> Carlo Sganzi, da Vira Gamberoglio, in Lugano. Egli impegna la società con firma individuale. La firma di Erich Warsitz è estinta.

31. agosto 1964. Affari commerciali e finanziari.

Newarfin S.a.g.l. (Newarfin G.m.b.H.), in Roveredo, affari commerciali e finanziari, ecc. (FUSC. del 28 ottobre 1963, N° 252, pagina 3049). Con delibera dell'assemblea del 21 agosto 1964 la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione avverrà sotto la ragione sociale Newarfin S.a.g.l. in liquidazione.

A liquidatore è nominato l'avv. D<sup>r</sup> Carlo Sganzi, da Vira Gamberoglio, in Lugano. Egli impegna la società con firma individuale. La firma di Erich Warsitz è estinta.

31. agosto 1964. Affari commerciali e finanziari.

Finevar S.a.g.l., in Roveredo, affari commerciali e finanziari, ecc. (FUSC. del 28 ottobre 1963, N° 252, pagina 3049). Con delibera dell'assemblea del 21 agosto 1964 la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione avverrà sotto la ragione sociale Finevar S.a.g.l. in liquidazione. A liquidatore è nominato l'avv. D<sup>r</sup> Carlo Sganzi, da Vira Gamberoglio, in Lugano. Egli impegna la società con firma individuale. La firma di Erich Warsitz è estinta.

31. August 1964. Beteiligungen, Verwaltungen.

Reca-Union GmbH, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Beteiligungen und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften jeder Art, Verwaltung von und Handel mit Wertpapieren, sowie Durchführung von Finanzierungen. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 120 000. Gesellschafter sind: Reinhold Würth, deutscher Staatsangehöriger, in Gaisbach/Württemberg, mit einer Stammeinlage von Fr. 108 000, und Carmen Würth, deutsche Staatsangehörige, in Gaisbach/Württemberg, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000. Der Gesellschafter Reinhold Würth bringt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. August 1964, 57 Aktien der Würth-Niederlande NV, in s'Hertogenbosch/Niederlande im Nennwert von Hfl. 57 000 zum Preis von Fr. 102 000 in die Gesellschaft ein. Der Uebnahmepreis wird dem Sacheinleger voll auf seine Stammeinlage angerechnet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: c/o Luzius Alig, Bahnhofstrasse 7.

31. agosto 1964. Partecipazione.

Cipsa, in Mesocco. Con atto notarile e statuti del 28 agosto 1964 è stata costituita, sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di titoli, beni mobiliari e immobiliari sia in propria sia in via fiduciaria. Nessuna attività verrà svolta nel Cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Organo di pubblicazione: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione si compone di 1 a 5 membri. Amministratore unico è Rolf Weibel, da Erlenbach (Zurigo), in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco.

31. August 1964. Beteiligungen.

Metana AG, in Chur, Beteiligungen an Industrieunternehmen der Metallbranche (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1963, Seite 659). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 120 000 erhöht, durch Ausgabe von 70 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 120 000 und ist eingeteilt in 120 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

Helena Rubinstein A.G., in Spreitenbach, lautet die letztmals im SHAB. Nr. 205 vom 5. September 1964, Seite 2682 publizierte Aktiengesellschaft, richtig.

27. August 1964.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Reinach und Umgebung, in Reinach (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1955, Seite 1608). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Max Häri, Präsident; Fritz Hediger, Vizepräsident; Willi Leutwyler-Betschart, Aktuar, und Paul Haller, Verwalter. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Reinhold Speck, von Oberkulm, in Reinach (Aargau), als Präsident; Otto Bertschi, von Dürrenäsch, in Reinach (Aargau), als Vizepräsident; Peter Leutwyler, von Leimbach (Aargau), in Reinach (Aargau), als Aktuar. Neuer Verwalter (ausschuss des Vorstandes) ist Werner Hunziker, von Staffelbach, in Schlossrued. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

27. August 1964. Carrosserie.

Neeser Kurt, in Wohlten. Inhaber dieser Firma ist Kurt Neeser-Gyger, von Scengen, in Wohlten (Aargau). Betrieb einer Carrosserie-Werkstätte. Bremgartenstrasse 111.

27. August 1964. Entfettungsanlagen, Spritzkabinen usw.

Walter Lüem & Co. Lenzburg, in Lenzburg, Fabrikation von Entfettungsanlagen, Spritzkabinen, Infrarot- und Umluftbrennöfen, Spritz- und Einbrennräumen für das Autogewerbe und die Industrie, ferner von Warmluftheizungen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1963, Seite 3285). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Walter Lüem-Hungerbühler wohnt in Lenzburg. Einzelunterschrift wurde erteilt an Elisabeth Lüem-Hungerbühler, von Schinznach-Dorf, in Lenzburg (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters), und Kollektivprokura zu zweien an Kurt Lüem, von Schinznach-Dorf, in Hendschiken, und Friedrich Gläser, deutscher Staatsangehöriger, in Lenzburg. Geschäftsadresse: Moosweg 1 (Fabrikbetrieb in Hendschiken).

27. August 1964. Textilwaren.

Otto Plüss-Müller, in Zofingen, Handel mit und Vertretungen für Textilwaren-ein gross (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1961, Seite 75). Diese Firma ist infolge Uebergangs mit Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz per 30. Juni 1964 und Sacheinlageverträgen vom 17. August 1964 an die «O. Plüss-Müller AG», in Zofingen, erloschen.

27. August 1964. Textilwaren.

O. Plüss-Müller AG, in Zofingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 17. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Engrös- und Detailhandel mit sowie die Uebnahme von Vertretungen für Textilien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 186 Namenaktien zu Fr. 1000 und 140 Namenaktien zu Fr. 100. Alle Aktien sind voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gestützt auf die Uebnahmebilanz per 30. Juni 1964 und gemäss Sacheinlageverträgen vom 17. August 1964 von der bisherigen Einzelfirma «Otto Plüss-Müller», in Zofingen, an Aktiven Fr. 721 116.10 und an Passiven Fr. 494 322, zum Preise von Fr. 226 794.10. Hieron werden Fr. 160 000 auf das Grundkapital ange-

rechnet. Die restlichen Fr. 40'000 des Aktienkapitals sind durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert, die unter den Passiven enthalten sind. Die von der Einzelfirma seit 1. Juli 1964 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Otto Plüss-Müller, von Murgenthal, in Zofingen, als Präsident, und Otto Plüss-Yersin, von Murgenthal, in Zofingen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an Rudolf Meyer-Plüss, von Huttwil, in Oftringen, und an Gertrud Woodtli, von Strengelbach, in Zofingen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich, sondern nur je einer von ihnen mit einem unterschreibungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsadresse: Hintere Hauptstrasse 14.

28. August 1964. Landesprodukte, Holz, Kohlen.

Oskar Setz AG, in Dintikon, Handel mit Landesprodukten, Holz und Kohlen und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1597). Die Unterschrift des Geschäftsführers Walter Nyffenegger ist erloschen. Die Verwaltungsratsmitglieder Hanspeter Setz, Präsident, und Klara Setz-Hintermann, Vizepräsidentin, führen nun Einzelunterschrift.

28. August 1964.

Setz Gütertransporte AG Dintikon, in Dintikon, Autotransporte, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1597). Die Unterschrift des Geschäftsführers Walter Nyffenegger ist erloschen. Die Verwaltungsratsmitglieder Hanspeter Setz, Präsident, und Klara Setz-Hintermann, Vizepräsidentin, führen nun Einzelunterschrift.

28. August 1964.

Elcalor A.-G., Fabrik für elektrothermische Apparate, in Aarau, Fabrikation und Verkauf elektrothermischer Apparate sowie von Artikeln jeglicher in die Fabrikation passender Artikel (SHAB. Nr. 9 vom 15. Januar 1964, Seite 117). Das Mitglied Dr. Hans Hefti-Haas ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Dr. Peter Hefti-Spoerry, von und in Schwanden (Glarus). Er führt Einzelunterschrift.

28. August 1964.

SSF Immobilien A. G. Dottikon, in Dottikon, Erwerb, Verwaltung, Verwertung, Ueberbauung und Umbau, Finanzierung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften, insbesondere Erwerb, Bau, Vermietung und Finanzierung von Wohnhäusern für die Arbeiter und Angestellten der «Schweiz. Sprengstoff-Fabrik A.-G.», in Dottikon (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1959, Seite 756). Paul Wahlen ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift des Geschäftsführers Hermann Strelbel ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Zingg, von Krillberg (Thurgau), in Dottikon.

28. August 1964.

Technocrat Aktiengesellschaft für Wärmetechnik Baden, in Baden, Handel mit und allenfalls Fabrikation von wärmetechnischen Apparaten usw. (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1948, Seite 2431). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. August 1964 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Das Aktienkapital von Fr. 50'000 ist voll liberiert. Sodann sind die bisherigen 50 Aktien zu Fr. 1000 in 10 Namenaktien zu Fr. 5000 umgewandelt worden. Ausserdem wurde das Grundkapital auf Fr. 450'000 erhöht durch Ausgabe von 80 Namenaktien zu Fr. 5000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 225'000 durch Bareinzahlung und Fr. 175'000 durch Verrechnung mit Forderungen liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 450'000, eingeteilt in 90 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 5000. Das Mitglied des Verwaltungsrates Edwin Demuth ist Bürger von Baden und Hüntwangen.

28. August 1964.

WIBRUSA Bettwarenfabrik, in Safenwil, Fabrikation von und Handel mit Bett- und Polsterartikeln usw. (SHAB. Nr. 305 vom 31. Dezember 1963, Seite 3686). Paul Widmer-Brunner, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist der bisherige Vizepräsident Ernst Widmer und Vizepräsident das bisherige Mitglied Hans Widmer, beide weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1964.

Franz Carl Weber A. G. Spezialhaus für Spielwaren (Franz Carl Weber S. A. Maison spéciale du Jouet) (Franz Carl Weber S. A. Casa speciale del Giocattolo), Zweigniederlassung in Aarau. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft gleichen Namens mit Hauptsitz in Zürich, welche am 2. April 1919 in das Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen worden ist (letzte Publikation im SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1962, Seite 1294), gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 8. Oktober 1962 in Aarau eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Spielwaren, Fastnachts- und Dekorationsartikeln, Feuerwerk, Fahnen und ähnlichen Artikeln, sowie die teilweise Fabrikation solcher Artikel. Für die Filiale führen Einzelunterschrift die Verwaltungsratsmitglieder: Karl Weber, von und in Zürich, Präsident; Paul Weber-Beck, von und in Zürich, Delegierter; Franz Carl Weber, von Zürich, in Küssnacht (Zürich), Protokollführer und Direktor; und Tony F. Weber, von und in Zürich, Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien führen die Vizedirektoren Albert Werder, von Hünenberg (Zug), in Zürich, und Fritz Zaugg, von Trub (Bern), in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Salomon Levy, von Lengnau (Aargau), in Bern, und Jules Morath, von und in Zürich. Geschäftsadresse der Zweigniederlassung: Igelweid 24.

28. August 1964. Rasier- und Effiliergeräte.

Birchmeier & Co., in Suhr, Handel mit Rasier- und Effiliergeräten sowie ähnlichen Artikeln, Handel mit Liegenschaften und Beteiligung an andern Unternehmen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 6. Januar 1964, Seite 6). Diese Gesellschaft hat sich auf den 1. August 1964 hin infolge Ausscheidens des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Dominik Birchmeier-Rohrer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Kommanditär Samuel Wehrli im Sinne von Art. 579 OR unverändert unter der Einzelfirma Dobi-Vertrieb S. Wehrli Suhr weitergeführt. Die Geschäftsnatur wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel

mit Rasier- und Effiliergeräten sowie ähnlichen Artikeln. Neue Geschäftsadresse: Steinfeldstrasse 707.

28. August 1964. Eisenkonstruktionen, Stahlbau usw.

Meto-Bau A.-G., in Würenlingen, Herstellung von und Handel mit Eisenkonstruktionen, Stahlbauten, Kesselbauten, Apparatebauten, Maschinen und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1963, Seite 3137). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. August 1964 wurden die Statuten revidiert, wodurch indessen die zu publizierenden Tatsachen keine Änderungen erfahren haben.

28. August 1964.

Bischholding GmbH, in Wettingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1963, Seite 3589). Kollektivprokura ist erteilt worden an Rudolf Jawurek, von Horgen (Zürich), in Wettingen.

28. August 1964.

Coholding GmbH, in Wettingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art im In- und Ausland, ferner von in- und ausländischen Forderungen (SHAB. Nr. 46 vom 27. Februar 1964, Seite 624). Kollektivprokura ist erteilt worden an Rudolf Jawurek, von Horgen (Zürich), in Wettingen.

28. August 1964.

Josef Rieser «Riewitt» Chemische Reinigung, in Aarau, chemische Kleiderreinigung (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1960, Seite 3604). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

28. August 1964.

Dyana-Einkaufs AG., in Baden, Einkauf und Vertrieb von Textilien, insbesondere von Damenartikeln und Damenwäsche (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1963, Seite 989). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Juni 1964 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Firma lautet: Beldona-Immobilien AG. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, die Erstellung von Liegenschaften, Errichtung von Hypotheken, Finanzierung von Gesellschaften und das Eingehen von Beteiligungen. Das Aktienkapital von Fr. 50'000 ist nun voll einbezahlt.

28. August 1964. Textilien, modische Artikel.

O. Borer, in Turgi, Vertrieb von Textilien und modischen Artikeln «Erika» (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1964, Seite 962). Der Firmainhaber hat mit seiner Ehefrau Maria geborene Wiedemann, durch Ehevertrag vom 26. Juni 1964 allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart.

1. September 1964. Liegenschaften, Grundstücke usw.

Hänggli & Co., in Wettingen, Handel mit und Kapitalanlage in Liegenschaften und Grundstücken, Erwerb, Ueberbauung und Weiterveräusserung von Grundstücken, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2472). Die Kollektivprokura der Kommanditäre Adrian Hänggli und Otto Fretz, letzterer nun in Wettingen wohnhaft, ist ausgedehnt worden auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken im Sinne von Art. 459, Abs. 2, OR.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Faido

31 agosto 1964. Commestibili, mercerie e trattoria. Favetto Domenico, in Bodio (FUSC. del 6 giugno 1936, N° 130, pagina 1382). Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio in seguito a decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Sorelle Favetto», in Bodio.

31 agosto 1964. Commestibili, mercerie e trattoria.

Sorelle Favetto, in Bodio. Sotto tale ragione sociale Elsa Favetto fu Domenico e Costantina Favetto fu Domenico, ambedue cittadine italiane, a Bodio, hanno costituito una società in nome collettivo con inizio il 1° aprile 1964, assumendo l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Favetto Domenico». La società è impegnata dalla firma collettiva delle due socie. Negozio di commestibili, mercerie ed annessa trattoria.

Ufficio di Lugano

27 agosto 1964.

Investimenti Immobiliari Lugano S.A. (Immobiliari Investment Lugano A.G.), a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 agosto 1964. Scopo: far costruire, acquistare, vendere e amministrare immobili ovunque posti, nonché la partecipazione ad imprese del genere e la compra-vendita delle relative azioni, quote o certificati. Capitale: fr. 100'000, diviso in 70 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate e privilegiate quanto al dividendo ed alla sottoscrizione in caso di aumento del capitale, in 31 azioni ordinarie al portatore da fr. 3000 ciascuna, liberate al 20% (fr. 18'600). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: D<sup>r</sup> Sergio Filippini, da Airolo, in Melide. Direttore con firma individuale è stato nominato: Helmut Haas, di nazionalità germanica, in Bickenbach (Hessen, Germania). Recapito: Piazza Cioccaro 7, c/o amministratore unico.

Distretto di Mendrisio

31 agosto 1964. Esecuzione di pavimenti.

Ortelli Fernando, in Balerna. Titolare della ditta individuale è Fernando Ortelli di Carlo, da Balerna, in Chiasso. Esecuzione di pavimenti senza giunti marca Solnet, sottofondi galleggianti, pavimenti termoplastici e rivestimenti. Via Emilio Bossi 54.

1° settembre 1964.

Cassa Rurale di Stabio, in Stabio (FUSC. del 15 febbraio 1954, N° 37, pagina 408). Con decisione assembleare del 28 aprile 1964 la società ha modificato l'art. 7 del proprio statuto nel senso che i soci si impegnano a sottoscrivere una quota sociale di fr. 200; effettuare solidalmente versamenti supplementari sino alla concorrenza del quintuplo dell'importo della quota sociale, sussidiariamente non importa di che somma, se risulta dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale; rispondere solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Echallens

31 août 1964. Meubles.

Emile Panchaud, à St-Barthélemy. Le chef de la maison est Emile Panchaud, de Bottens, à St-Barthélemy. Achat et vente de meubles en gros.



## Bureau de Lausanne

25 août 1964. Céramiques.

A. & H. Jost, à Lausanne. Annemarie Jost née Gerber, de Röthenbach im Emmental (Berne), et Hans Jost, allié Gerber, d'Allemagne, les deux à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1964. Exportation de céramiques. Chemin de Chantemerle 10.

27 août 1964.

ALRO Organe économique du commerce des denrées alimentaires indépendant (ALRO Organizzazione economica del commercio indipendente di derrate alimentari) (ALRO Wirtschaftsorganisation des selbständigen Lebensmittelhandels), à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 24 septembre 1963, page 2708). La teneur française de la raison sociale est désormais: ALRO Organe économique du commerce indépendant en denrées alimentaires. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication par l'assemblée générale du 27 mai 1964. Jean Steigmeier n'est plus fondé de procuration mais sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte.

31 août 1964. Tea-room, etc.

Nelly Büchi, à Lausanne, tea-room, confiserie et pâtisserie à l'enseigne «Tea-room La Marquise et grill-room» (FOSC. du 30 janvier 1962, page 308). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 août 1964.

Mont-Olivet, Pensionnat catholique de jeunes filles, à Lausanne, association (FOSC. du 12 février 1951, page 376). Le président François Roch est décédé; Marie Mouleyre ne fait plus partie du comité; leurs signatures est radiée. Edouard Brun, de Lancy, à Genève, est nommé président, et Valentine Brousse, de France, à Lausanne, membre. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité: Edouard Brun, président, Mathilde Alric (inscrite) et Valentine Brousse.

31 août 1964. Journal.

Editions Echos S.A., à Lausanne, l'édition du journal «Echos» (FOSC. du 14 janvier 1953, page 94). L'administrateur Raymond Etienne van Muyden est démissionnaire; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Germaine Raymonde Israileff, de Chêne-Bourg (Genève), à Genève.

31 août 1964. Produits pharmaceutiques.

Interlabo S.A., à Pully, produits pharmaceutiques (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1959, page 3288). L'administrateur Raymond van Muyden est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Israileff Natan, apatride, à Genève, président; Germaine Raymonde Israileff, de Chêne-Bourg (Genève), à Genève, secrétaire, et Gustave Lachenal, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle du président et de la secrétaire.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau de St-Maurice

31 août 1964. Revêtements de sols.

Carron et Roth, REVETEC, à Fully. Sylvain Carron de François, de Fully, et Jean-Michel Roth, d'origine française, les deux à Fully, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1964 et qu'ils engagent par leurs signatures collectives. Revêtements de sols. Vers l'église.

31 août 1964. Coiffure, parfumerie.

Vve Alfred Fournier, à Vernayaz. La titulaire est Marie Fournier née Rühf, veuve d'Alfred, de et à Vernayaz. Salon de coiffure, parfumerie.

31 août 1964.

Société anonyme des téléferiques de la Tsoumaz, à Riddes, dissoute par suite de fusion avec la Société anonyme des téléferiques de Verbier, à Bagnes (FOSC. du 5 juillet 1963, page 171). L'inscription est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

## Bureau de Sion

28 août 1964. Armes, munitions.

Gaby Dayer et Cie, à Sion. Gaby Dayer, de et à Euseigne, commune de Héremence; Louis Poyet, de et à Berne, et Olivette Dayer, de et à Euseigne, commune de Héremence, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 20 août 1964. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Commerce d'armes et de munitions. Route de Bramois.

28 août 1964. Immeubles.

Plein Sud S.A., à Crans, commune de Lens, l'acquisition, la construction, la vente d'immeubles (FOSC. du 8 février 1963, N° 32, page 402). En assemblée générale ordinaire du 29 février 1964, la société a pris acte de la démission des administrateurs: Charles Balma, André Filippini, Walter Briguet et Michel Andenmatten. Les signatures de Walter Briguet, André Filippini et Charles Balma sont radiées. Ont été nommés en remplacement: Walter Jeker, de Büsserach (Soleure), à Sion, président; Ambrogio Cesa-Bianchi, d'Italie, à Milan, vice-président; Roger Marin, de Chalais, à Martigny-Bourg, secrétaire. La société est engagée par la signature collective du secrétaire avec le président ou le vice-président.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

28 août 1964. Gérance de titres.

Masada SA, à Fontainemelon, gérance de titres, etc. (FOSC. du 25 janvier 1954, N° 19, page 221). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 août 1964, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

28 août 1964. Immeubles.

Rubertas SA, à Fontainemelon, société immobilière (FOSC. du 25 janvier 1954, N° 19, page 221). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 août 1964, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 août 1964. Epicerie, etc.

Jeanne Trachsler, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une épicerie et commerce de tous produits alimentaires de régime, à l'enseigne «Cérés» (FOSC. du 20 octobre 1960, N° 246). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 août 1964. Epicerie, etc.

Nelly Joset et Cie, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1964. Elle a pour seule associée indéfiniment responsable Nelly-Hélène Joset, veuve de Roger, de Le Peuchapatte, à La Chaux-de-Fonds, et pour associé commanditaire Willy-Paul Naegeli, de Neuhausen (Schaffhouse), à La Chaux-de-Fonds,

avec une commandite de fr. 30 000 versée en espèces. Willy-Paul Naegeli est désigné comme fondé de pouvoir, avec signature individuelle. Exploitation d'une épicerie et commerce de tous produits alimentaires de régime, à l'enseigne «Cérés». Avenue Léopold-Robert 29.

28 août 1964. Bijouterie, horlogerie.

Oxydor, de Pietro et Cie, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un laboratoire de chimie et d'électrochimie, le traitement de surfaces, la fabrication de bijouterie et d'articles en métal, ainsi qu'en matières plastiques, le dorage, le placage et l'oxydation anodique de la boîte de montres, société en nom collectif (FOSC. du 28 février 1963, N° 49). La procuration conférée à Adrien Staub est éteinte. Nouvelle adresse: avenue Léopold-Robert 74.

28 août 1964.

Banque Nationale Suisse, agence de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 16 juillet 1962, N° 163), société anonyme avec siège social à Berne. Francis von Arx, de Stüsslingen (Soleure), à Peseux, est nommé chef de l'agence de La Chaux-de-Fonds, au rang de fondé de pouvoir avec signature collective à deux. La procuration collective du chef de l'agence actuel, René Zintgraff, est radiée.

28 août 1964. Menuiserie, vitrerie.

Ermanno Lironi, à La Chaux-de-Fonds, menuiserie, vitrerie et ébénisterie (FOSC. du 4 février 1955, N° 29). Nouvelle adresse: rue Sophie-Mairet 1.

28 août 1964. Boucherie, charcuterie.

Eugène Gaille, à La Chaux-de-Fonds. Chef de la maison: Eugène-Albert Gaille, de Provence, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Rue de l'Hôtel-de-Ville 4.

31 août 1964. Boucherie, charcuterie.

Gottlieb Imobersteg, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Gottlieb Imobersteg, de Zweisimmen, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'une boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie de Bel-Air». Rue Alexis-Marie-Piaget 1.

31 août 1964. Garages, véhicules à moteur.

Ernesto Pandolfo, successeur du Garage Schlaeppli, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Ernesto Pandolfo, citoyen italien, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un garage, atelier de réparations, achat et vente de véhicules à moteur. Agence NSU et Vespa. Rue de la Charrière 1a.

31 août 1964. Boucherie, charcuterie.

Fr. Berger, à La Chaux-de-Fonds. Chef de la maison: Friedrich-Josef Berger, de Linden (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Rue des Rosiers 14.

## Genf - Genève - Ginevra

19 août 1964. Participations, etc.

Temuco SA, à Genève, acquisition et administration de participations à toutes sociétés et entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 12 août 1964, page 2471). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 2000 actions de fr. 100, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 2500 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 11 août 1964.

27 août 1964. Combustibles.

Emile Chavaz, à Bernex, commerce de combustibles (FOSC. du 28 juin 1934, page 1783). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation.

27 août 1964. Combustibles, etc.

Chavaz SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 13 août 1964. But: achat et vente au détail de combustibles, solides et liquides, spécialement de charbons et mazout. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: certains actifs du commerce de combustibles exploité sous la raison individuelle «Emile Chavaz», à Bernex, soit matériel et clientèle, pour fr. 70 000, selon inventaire du 10 août 1964. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Plantin, de et à Genève, président; André Schiess, de et à Genève, secrétaire, et Odette Chavaz, d'Onex, à Bernex, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: 11, rue du Roveray.

27 août 1964.

Société Immobilière Satellite I B, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 août 1964. But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Apport en nature: la parcelle 11 777 B de Meyrin et droits de copropriété pour  $\frac{1}{2}$  dans les parcelles 11 777 F et 11 777 G, même commune, pour fr. 66 594, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 49 000, le solde de fr. 17 594 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Daudin, de Carouge, à Mies (Vaud), président, et Pierre Wicht, de et à Versoix, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 29, rue du Rhône, chez Robert Achard, notaire.

27 août 1964.

Société Immobilière Satellite I C, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 août 1964. But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Apport en nature: la parcelle 11 777 C de Meyrin et droits de copropriété pour  $\frac{1}{2}$  dans les parcelles 11 777 F et 11 777 G, même commune, pour fr. 66 594, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 49 000, le solde de fr. 17 594 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Daudin, de Carouge, à Mies (Vaud), président, et Pierre Wicht, de et à Versoix, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 29, rue du Rhône, chez Robert Achard, notaire.

27 août 1964.

Société Immobilière Satellite I D, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 août 1964. But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Apport en nature: la parcelle 11 777 D de Meyrin et droits de copropriété pour  $\frac{1}{2}$  dans les parcelles 11 777 F et 11 777 G, même commune, pour fr. 66 594, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 49 000, le solde de fr. 17 594 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Daudin, de Carouge, à Mies (Vaud), président, et Pierre Wicht, de et à Versoix, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 29, rue du Rhône, chez Robert Achard, notaire.

27 août 1964.

Société Immobilière Satellite I E, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 août 1964. But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500,



au porteur. Apport en nature: la parcelle 11 777 E de Meyrin et droits de copropriété pour  $\frac{1}{4}$  dans les parcelles 11 777 F et 11 777 G, même commune, pour fr. 66 624, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 49 000, le solde de fr. 17 624 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Daudin, de Carouge, à Mies (Vaud), président, et Pierre Wicht, de et à Versoix, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 29, rue du Rhône, chez Robert Achard, notaire.

28 août 1964. Pension famille.

Berthe Baumann, à Genève, pension famille (FOSC. du 14 mai 1932, page 1170). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 août 1964. Gypserie-peinture.

W. Steiner, à Chêne-Bourg, entreprise de gypserie-peinture (FOSC. du 6 août 1962, page 2290). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Steiner & Larpin», à Chêne-Bourg.

28 août 1964. Gypserie-peinture.

Steiner & Larpin, à Chêne-Bourg, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> juillet 1964. Associés: Willy Steiner, de Linden (Berne), à Chêne-Bourg, et Claude Larpin, de Vernier, à Genève. Reprise de l'actif et du passif de la maison «W. Steiner», à Chêne-Bourg. Entreprise de gypserie-peinture. 27, avenue Petit-Senn.

28 août 1964. Diamants.

P. Lançon, à Genève, tailleurie, importation, exportation et commerce de diamants (FOSC. du 18 octobre 1949, page 2701). Nouvelle adresse: 2, rue de la Rôtisserie.

28 août 1964. Vins.

S. Grezzi «Cave de l'Arquebuse», à Genève, commerce de vins en gros, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> juillet 1964, page 2030). Procuration individuelle a été conférée à Jean Duraffourg, de Mont-la-Ville (Vaud), à Genève.

28 août 1964.

Banque Populaire Suisse, succursale à Genève (FOSC. du 2 avril 1964, page 1029), société coopérative avec siège principal à Berne. Les pouvoirs de René Landry sont radiés. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Roland Hoppler, de Grossandelfingen (Zurich), à Genève.

28 août 1964. Lavoires automatiques, etc.

Lavorapid SA, à Genève, exploitation de lavoires automatiques, etc. (FOSC. du 12 octobre 1962, page 2925). Virginie Streit n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Lucien Petitpierre, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 août 1964. Produits et spécialités pharmaceutiques, etc.

Technicopharm SA, à Genève, produits et spécialités pharmaceutiques, etc. (FOSC. du 5 juillet 1951, page 1669). Capital réduit de fr. 150 000 à fr. 78 000 par le remboursement et l'annulation de 72 actions de fr. 1000, dont 40 n'étaient libérées qu'à concurrence de fr. 200. Capital: fr. 78 000, entièrement versé, divisé en 78 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 4 juin 1964. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 20 août 1964. Les administrateurs Fritz-Emile Ducommun et Willy-Albert Niestlé (inscrits) signent désormais individuellement. La société n'exploite plus la «Pharmacie du Boulevard du Pont d'Arve». Nouvelle adresse: 24, rue de la Corratierie, où la société continue d'exploiter l'officine à l'enseigne «Pharmacie du Musée et de la Corratierie».

28 août 1964.

Société anonyme des Mines de Houille de Blanzay, à Paris, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 29 novembre 1962, page 3451), succursale de la «Société anonyme des Mines de Houille de Blanzay», à Paris. La succursale est radiée par suite de l'apport, à titre de fusion, de l'actif et du passif de la «Société anonyme des Mines de Houille de Blanzay», à Paris, à la «Compagnie du Centenaire», à Paris, société anonyme dont la dénomination a été modifiée par la suite en celle de «Centenaire-Blanzay».

28 août 1964. Valeurs mobilières, etc.

Centenaire-Blanzay, société anonyme, à Paris, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Centenaire-Blanzay», à Paris, société anonyme immatriculée au registre du commerce de La Seine, sous N° 55 B.11 339. Date des statuts: 26 avril 1949, modifiés en dernier lieu le 22 juillet 1963. But social: acquisition, souscription, négociation de toutes valeurs mobilières; participations à toutes activités industrielles, immobilières, mobilières, commerciales et financières. Durée de la société: 99 années, à partir du 26 avril 1949. Capital social: francs français 11 206 500, entièrement versé, divisé en 224 130 actions de francs français 50, nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire. Administration: François Perret, à Paris, président directeur général; André Boca, à Lille (Nord); Paul Delcourt, à Armentières (Nord); Pierre Cartigny, à Nice (Alpes Maritimes); Jean Parent, à Neuilly s. Seine (Seine); Antoine Moranville, à Paris; Jeanne Langlet, à Paris; Aimée Curial Le Pileur de Brevannes, à Paris; Jean Gibert, à Paris; Guy-Jacques-Lazare-Paul Darcy, à Paris; Paul-Marie-Simon de Peyerimhoff, à Paris; Guillaume-Paul-Marie de Varennes Bissuel de Saint Victor, à Ronno par Amplepuis (Rhône); François-Alfred-Marie-Louis Cornu-Thenard, à Neuilly s. Seine (Seine); Etienne-Emile-Auguste-Ange Thiriez, à Paris; Jean-Claude-René-Joseph-Marie Perret du Cray, à Toulouse, tous de France; l'Union des Mines La Henins, à Paris, société anonyme, et la Compagnie de Participations Industrielles et Financières «Coparif», à Paris, société anonyme. Signature individuelle: François Perret, président directeur général. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale: André Charollais, de France, à Genève, directeur de la succursale. Reprise de l'actif et du passif de la «Société anonyme des Mines de Houille de Blanzay, à Paris, succursale de Genève». Adresse: 47, avenue Blanc.

28 août 1964.

Services Financiers SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 24 août 1964. But: services et opérations dans le domaine des études financières et économiques, études de marché, recherches et analyses financières, économiques et statistiques; conseils et assistance technique à toutes entreprises dans le domaine de l'organisation; acquisition et administration de participations financières à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Sciclounoff, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 23, quai des Bergues, chez Pierre Sciclounoff, avocat.

Eigentössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 205155.

Date de dépôt: 23 juillet 1964, 11 h.

Les Fils de Charles Favre, Propriétaires encaveurs à Sion, 29, avenue de Tourbillon, Sion (Valais). — Production et commerce.

Vins du Valais. (Cl. int. 33)

## CHANTOVENT

N° 205156.

Date de dépôt: 23 juillet 1964, 11 h.

Les Fils de Charles Favre, Propriétaires encaveurs à Sion, 29, avenue de Tourbillon, Sion (Valais). — Production et commerce.

Vins du Valais. (Cl. int. 33)

## FLEURON

N° 205157.

Date de dépôt: 25 juillet 1964, 14 h.

Roger Uebelhart, rue Dufour 68, Bienne. — (Commerce).

Montres et pièces d'horlogerie. (Cl. int. 14)

## EUROPUNION

Nr. 205158.

Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1964, 6 Uhr.

Phyteia AG, St. Gallerstrasse 63a, Herisau (Appenzel A.-Rh.).  
Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialitäten und diätetische Produkte aller Art. (Int. Kl. 5)

## GEVISANA

Nr. 205159.

Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1964, 6 Uhr.

Phyteia AG, St. Gallerstrasse 63a, Herisau (Appenzel A.-Rh.).  
Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialitäten und diätetische Produkte aller Art. (Int. Kl. 5)

## PHYCORCYN

Nr. 205160.

Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1964, 20 Uhr.

Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und kosmetische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, diätetische Nahrungsmittel, Pflaster, Verbandstoffe, kosmetische Produkte, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 1, 3, 5)

## CEDIGOCINA

N° 205161.

Date de dépôt: 29 juillet 1964, 18 h.

Chs.-H. Mercier, Compteurs Alpha, 5, rue Daniel-Jean-Richard, Le Loele. Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 108193 de H. Mercier, compteurs Alpha, successeur de Mercier et Co., Le Locle. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 juillet 1964.

Compteurs de vitesse et enregistreurs kilométriques pour véhicules, compteurs de tours pour aéroplanes, enregistreurs pour machines industrielles, compte-pièces et tous autres compteurs. (Cl. int. 9)

## ALPHA

Nr. 205162.

Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1964, 18 Uhr.

Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG, Dotikon (Aargau). — Fabrikation: — Erneuerung der Marke Nr. 108662. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1964 an.

Sprengstoffe. (Int. Kl. 13)

## PENTASTIT

Nr. 205163. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1964, 18 Uhr.  
Belson Corporation, DeWitt (New York, USA).  
Fabrikation und Handel.

Lufttechnische Apparate, inklusive industrielle Gebläse und Sauglüfter; Luft-Vakuum-Anlagen; tragbare und stationäre Industrie-Vakuum-Reinigungsanlagen; pneumatische Förder-Einrichtungen; Staubsammler; kontinuierlich arbeitende Band- und Platten-Trocknungsanlagen für die Metallverarbeitungsindustrie; industrielle Filtrier-Einrichtungen, inklusive magnetische Separatoren, Schwemmuftbereitung-Anlagen, wegwerfbare Filter, Staubbehälter, Kieselerde-Filter und andere Filtrieranlagen, sowie Teile von und Zubehör zu den genannten Einrichtungen. (Int. Kl. 1, 7, 9, 11)

## HOFFMAN

Nr. 205164. Hinterlegungsdatum: 6. März 1964, 17 Uhr.  
Albert Müller, Mechternstrasse 49, Köln-Ehrenfeld (Deutschland).  
Fabrikation und Handel.

Armblätter aus Kunststoffen und Textilien. (Int. Kl. 25)

## HYGISAN

Nr. 205165. Hinterlegungsdatum: 10. März 1964, 17 Uhr.  
Hereulite Protective Fabrics Corporation, 661 Fourth Street, Newark (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Flexible Plastikfolien, laminiert mit natürlichen oder synthetischen Verstärkfasern, verkauft am Stück an Hersteller und an Verbraucher im Handel und Gewerbe. (Int. Kl. 17)

## HERCULITE

Nr. 205166. Hinterlegungsdatum: 10. April 1964, 17 Uhr.  
The International Silver Company, 500 South Broad Street, Meriden (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Messerschmiedwaren, Ess- und Tafelgeschirr einschliesslich Löffel, Gabeln und Messer, Hohlwaren (Zierstücke) einschliesslich Vasen, Krüge, Tassen und Terrinen und Kirchenbedarfsartikel aus Edelmetallen. (Int. Kl. 8, 14, 16, 20, 21)

## INTERNATIONAL

Nr. 205167. Date de dépôt: 28 mai 1964, 17 h.  
Rainbow Crafts Inc., 2815 Highland Avenue, Cincinnati 12 (Ohio, USA).  
Fabrikation et commerce.

Pâtes à modeler, colorées ou non, principalement pour jeux d'enfants. (Cl. int. 16, 28)

## PLAY-DOH

Nr. 205168. Date de dépôt: 10 juin 1964, 17 h.  
Neway Equipment Company, 1183 E. Laketon Avenue, Muskegon (Michigan, USA). — Fabrikation et commerce.

Suspensions pour véhicules terrestres et leurs organes. (Cl. int. 12)

## NEWAY

Nr. 205169. Date de dépôt: 10 juin 1964, 15 h.  
Pierre Jean-Mairet, route de Lyss 91, Nidau (Berne). — Fabrikation.

Pince à couper les spiraux d'horlogerie. (Cl. int. 8)

## MICROKOPT

Nr. 205170. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1964, 19 Uhr.  
Distillers Corporation (S.A.) Limited, Distillers Corporation Building, Stellenbosch (Kapprovinz, Südafrikanische Republik).  
Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)

## CONSULATE

Nr. 205171. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1964, 17 Uhr.  
The Fuller Brush Company, 88 Long Hill Street, East Hartford (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische und mechanische Putz- und Poliermittel, Metallreinigungs- und Rostschutzmittel, Fettentfernungs- und Schleifmittel, Glas- und Fensterputzmittel, Entkalker und Klosettreinigungsmittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und stärkefreie Textilappreturen, Fleckenmittel, Teppichshampoo, Mittel für Reinigung und Pflege von Fussböden und Möbeln, Siegelungsmittel für Böden, Polituren, Wachse, Lacke, Herd- und Ofenreinigungsmittel, Parfümerien und kosmetische Produkte, Mittel für die Körperpflege, Rasiercremen und -wasser, Toilettenseifen, Badezusätze, Zahnpasten und Gebissreinigungsmittel, Haarpflege- und Färbemittel, Augenbrauenstifte, Wimpern- und Lidfarben, Lippenstifte, Nagellacke, Gesichts-, Hand- und Körpercremen, auch hormon- und vitaminhaltig, Puder, Massageöle, Sonnenschutz- und Sonnenbräunemittel, Insektenvertilgungsmittel, Mottenschutzmittel, Mittel gegen Mehltau und Schimmel, Desinfektions-, Geruchvertilgungs- und Luftverbesserungsmittel, Wasch- und Pflegemittel für Haustiere; Malerbürsten, Farbroller; Bürsten aller Art wie Zahnbürsten, Bade-, Massage-, Haar-, Kleider-, Schuh- und Blochbürsten, Scheuerbürsten, Fass- und Kesselbürsten, Flaschenbürsten, Drahtbürsten, Schwämme aller Art, auch metallhaltige Scheuerschwämme und metallhaltige Polier- und Fegelappen, Poliertücher, Polierwatte, chemisch vorbehandelte Staub- und Polierlappen, Gummi- und Kunststoffblätter für Fensterreinigung, Besen, Staubwedel, Wischer zum Aufnehmen von Staub und Polieren von Böden. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 8, 16, 21)

## FULLER

Nr. 205172. Date de dépôt: 29 juin 1964, 18 h.  
Union Carbide Europa S.A., 40, rue du Rhône, Genève.  
Fabrikation et commerce.

Films et feuilles en matière plastique. (Cl. int. 1, 17)

## AZDEL

Nr. 205173. Date de dépôt: 29 juin 1964, 18 h.  
Union Carbide Europa S.A., 40, rue du Rhône, Genève.  
Fabrikation et commerce.

Films et feuilles en matière plastique. (Cl. int. 1, 17)

## ZENDEL

Nr. 205174. Date de dépôt: 29 juin 1964, 18 h.  
Union Carbide Europa S.A., 40, rue du Rhône, Genève.  
Fabrikation et commerce.

Films et feuilles en matière plastique. (Cl. int. 1, 17)

## KARDEL

Nr. 205175. Date de dépôt: 3 juillet 1964, 17 h.  
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., rue J. Stämpfli 96, Bienne.  
Fabrikation et commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 106961. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 mars 1964.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendentifs, pendulettes, mouvements de montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures, boîtiers de montres, chaînes de montres, porte-montres, cadrans et accessoires, huiles, outils et accessoires employés dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif et scientifique. (Cl. int. 4, 8, 9, 14)

## LABRADOR

Nr. 205176. Date de dépôt: 3 juillet 1964, 17 h.  
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., rue J. Stämpfli 96, Bienne.  
Fabrikation et commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 106965. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 mars 1964.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendentifs, pendulettes, mouvements de montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures, boîtiers de montres, chaînes de montres, porte-montres, cadrans et accessoires, huiles, outils et accessoires employés dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif et scientifique. (Cl. int. 4, 8, 9, 14)

## CELTIC



N° 205177. Date de dépôt: 3 juillet 1964, 17 h.  
**OMEGA Louis Brandt & Frère S.A.**, rue J. Stämpfli 96, Bienne.  
 Fabrication et commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 106966. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 mars 1964.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendentifs, pendulettes, mouvements de montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures, boîtiers de montres, chaînes de montres, porte-montres, cadrans et accessoires, huiles, outils et accessoires employés dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif et scientifique. (Cl. int. 4, 8, 9, 14)

## CHRONOMEGA

N° 205178. Date de dépôt: 3 juillet 1964, 17 h.  
**OMEGA Louis Brandt & Frère S.A.**, rue J. Stämpfli 96, Bienne.  
 Fabrication et commerce.

Appareils d'enregistrement photographique et de chronométrage sportif et scientifique. (Cl. int. 9, 14)

## PHOTOSPRINT

### Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 110769. — Knoll & Cie. Aktiengesellschaft, Liestal. — Uebertragung an Gehe & Co., Aktiengesellschaft, Leopoldstrasse 4, München 23 (Deutschland). — Eingetragen den 21. August 1964.

Marken Nrn. 134134-134138, 134275, 134280, 134404, 135050, 143385, 145655, 145656, 151155, 157682, 157683, 158506, 159301, 163163, 163164, 170926, 173638, 174754, 175550, 178036, 178892, 180086, 182354, 187193, 187521, 189161, 189380, 189611, 190573, 192514, 197199. — Revlon, Inc., New York (New York, USA). — Uebertragung an **REVLON (Suisse) S.A. (REVLON [Schweiz] AG) (REVLON [Switzerland] Ltd.)**, Limmatstrasse 275, Zürich 5. — Eingetragen den 21. August 1964.

Marke Nr. 156225. — H. H. Hall's Limited, Sydney (Australien). — Uebertragung an Cyprus Watches Pty. Limited, 50-54 York Street, Sydney (Australien). — Eingetragen den 21. August 1964.

Marque N° 170032. — Revlon, Inc., New York (New York, USA). — Transmission à **REVLON (Suisse) S.A. (REVLON [Schweiz] AG) (REVLON [Switzerland] Ltd.)**, Limmatstrasse 275, Zürich 5. — Enregistré le 21 août 1964.

Marke Nr. 175774. — Bioform Corporation, Wasco (Kalifornien, USA). — Uebertragung an International Minerals & Chemicals Corporation, 5401 Old Orchard Road, Skokie (Illinois, USA). — Eingetragen den 21. August 1964.

Marke Nr. 180881. — W. J. Rush & Sons, Limited, London E. 8 (Grossbritannien). — Uebertragung an Crush International Inc., 2201 Main Street, Evanston (Illinois, USA). — Eingetragen den 21. August 1964.

Marques N° 186747, 186765. — André Kissling, Grand-Saconnex (Genève). — Transmission à **Matura Watch S.A.**, 71, route de Mategnin, Meyrin (Genève). — Enregistré le 21 août 1964.

Marque N° 191068. — Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Transmission à **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)**, Bâle. — Enregistré le 21 août 1964.

Modification de raison et transmission — Firmaänderung und Uebertragung

Marque N° 121865. — Bush and Rank Cintel Limited, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Raison modifiée en Rank Radio and Television Limited. — Transmission à **Rank-Bush Murphy Limited**, 11, Belgrave Road, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Enregistré le 21 août 1964.

### Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Januar 1944 eingetragene und am 18. August 1964 gelöschte Marken

Marques enregistrées en janvier 1944 et radiées le 18 août 1964

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| 105975 ((OVOMALTINE, fig.) | 106080 (VIRANO SA MAGADINO)    |
| 105976 (GOLDHAMMER-PILLEN) | 106081 (SANOL)                 |
| 105977 (GLOMA PUR)         | 106087 (fig.)                  |
| 105978 (CALCIO = GLOMA)    | 106089 (CHICOREE III, fig.)    |
| 105979 (FERRO = GLOMA)     | 106097 (fig.)                  |
| 105980 (GLYCERO = GLOMA)   | 106098 (fig.)                  |
| 105981 (GUAYA = GLOMA)     | 106099 (fig.)                  |
| 105982 (HAEMO = GLOMA)     | 106100 (BUCOFOLIN)             |
| 105983 (IODO = GLOMA)      | 106101 (MILLEFOLIN)            |
| 105986 (JEMA)              | 106102 (fig.)                  |
| 105987 (LACVAX)            | 106103 (fig.)                  |
| 105988 (CODMALT)           | 106104 (fig.)                  |
| 105991 (PROCOLON)          | 106105 (fig.)                  |
| 105992 (ASTIPAN)           | 106110 (DIALPYRON)             |
| 106011 (GWUNDERNAESLI)     | 106111 (DIALAMIDON)            |
| 106012 (NEVER-WET, fig.)   | 106117 (DROCHEMIA-WERKE, fig.) |
| 106013 (EVER-DRY, fig.)    | 106127 (MAXA)                  |
| 106014 (EVER-DRY, fig.)    | 106128 (ERKA OIL)              |
| 106015 (NEVER-WET, fig.)   | 106129 (NIDAC)                 |
| 106043 (MIDINETTE)         | 106130 (fig.)                  |
| 106079 (BLITZ)             |                                |

|                                      |                                         |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| 106131 (TOKO BRIKETT)                | 106328 (FUERST-BISCHOF VON BASEL, fig.) |
| 106132 (LOGIC)                       | 106345 (ENERGIC POUR VIGNES, fig.)      |
| 106135 (ALPOLIN, fig.)               | 106346 (UNIC POUR LE JARDIN, fig.)      |
| 106140 (DENTELLA)                    | 106347 (RUND M GEWEBE, fig.)            |
| 106141 (LE PAPIER PEINT, fig.)       | 106349 (SAPROSIT)                       |
| 106142 (KESGA, fig.)                 | 106351 (fig.)                           |
| 106146 (LE GRAND CASTEL M.P.)        | 106355 (fig.)                           |
| 106147 (GALLARDAN)                   | 106363 (JCL, fig.)                      |
| 106148 (LEVARSAN)                    | 106364 (HOLCO, fig.)                    |
| 106149 (TARASSAN)                    | 106365 (PIPO)                           |
| 106151 (ALVACUR)                     | 106367 (RUETI, fig.)                    |
| 106152 (EMOLLAN)                     | 106370 (CALCIO-REA)                     |
| 106153 (LAROCAIN)                    | 106393 (VICTORY)                        |
| 106159 (fig.)                        | 106394 (JERSTEX)                        |
| 106162 (IPSOPHON, fig.)              | 106395 (JERSVEL)                        |
| 106165 (SECCOPLAST)                  | 106397 (TIP DER KNOPF, fig.)            |
| 106166 (ELAST JHCO, fig.)            | 106398 (TIP BUTTONS, fig.)              |
| 106169 (MAMI, fig.)                  | 106399 (RAWNSELLO, fig.)                |
| 106182 (ANOVO)                       | 106409 (BELFORM, fig.)                  |
| 106183 (BEATI)                       | 106410 (SOLCAFE)                        |
| 106198 (ESSER)                       | 106411 (SOLCACAO)                       |
| 106207 (EDMA)                        | 106412 (SOLCATEE)                       |
| 106211 (LIBERATOR)                   | 106416 (ADORITA)                        |
| 106212 (UN SOIR DE GALA)             | 106417 (AIROSITA)                       |
| 106216 (PERNIX)                      | 106418 (ARNESITA)                       |
| 106217 (MAGNIFIC)                    | 106419 (CLAVELITA)                      |
| 106218 (AURORA)                      | 106420 (DOMINITA)                       |
| 106219 (JUNGFRAU, fig.)              | 106421 (DONELITA)                       |
| 106224 (CORTESITA)                   | 106422 (FELISITA)                       |
| 106225 (DIOSITA)                     | 106423 (GARBITA)                        |
| 106226 (DORITA)                      | 106424 (GLORITA)                        |
| 106227 (FILOTITA)                    | 106425 (LUISITA)                        |
| 106228 (GRADITA)                     | 106426 (MARESITA)                       |
| 106229 (MIROSITA)                    | 106427 (MONDOSITA)                      |
| 106230 (MONITA)                      | 106428 (MORENITA)                       |
| 106231 (NEOLITA)                     | 106429 (NOBELITA)                       |
| 106232 (NEOLRITA)                    | 106430 (ONDOSITA)                       |
| 106233 (NEVINA)                      | 106431 (ORESITA)                        |
| 106234 (NEVITA)                      | 106432 (OSADITA)                        |
| 106235 (ONDITA)                      | 106433 (PEPITA)                         |
| 106236 (RIOSITA)                     | 106434 (PETALITA)                       |
| 106237 (RUBITA)                      | 106435 (PLANITA)                        |
| 106238 (SOLITA)                      | 106436 (PROBITA)                        |
| 106239 (TRAMITA)                     | 106437 (SUISITA)                        |
| 106240 (TULOSITA)                    | 106438 (TRIANITA)                       |
| 106241 (VERANITA)                    | 106439 (PO, fig.)                       |
| 106243 (fig.)                        | 106456 (OMNIBUS)                        |
| 106245 (OPAL, fig.)                  | 106457 (KOPFWEH-BAR, MIGRAINE-BAR)      |
| 106256 (WE SPORT)                    | 106458 (AVBO, fig.)                     |
| 106257 (HO-KO-MI)                    | 106512 (KOLAPIN KOHLE)                  |
| 106258 (CERVIN)                      | 106533 (fig.)                           |
| 106259 (IRIS)                        | 106540 (DAS BAND, fig.)                 |
| 106260 (QUEEN)                       | 106667 (CL S, fig.)                     |
| 106261 (SEDINA)                      | 106712 (EVEREST CARBON RIBBON, fig.)    |
| 106262 (GEISHA)                      | 106734 (JUFA, fig.)                     |
| 106263 (VADIANA)                     | 106735 (fig.)                           |
| 106264 (SYNPAC)                      | 106736 (fig.)                           |
| 106267 (SITAFIX)                     | 106880 (EVERSPORT)                      |
| 106270 (CEV)                         | 107046 (H & CIE W, fig.)                |
| 106271 (DAMA)                        | 107089 (fig.)                           |
| 106272 (LEVOSE)                      | 107164 (OLINE)                          |
| 106273 (NORDAS)                      | 107165 (NAFA)                           |
| 106286 (BIENE, fig.)                 | 107188 (SYNDIC)                         |
| 106287 (ABELLE, fig.)                | 107284 (GRAFONOLA)                      |
| 106296 (ACHILLEION)                  | 107804 (GROPP, fig.)                    |
| 106297 (ARMADA)                      | 108151 (CF)                             |
| 106298 (ARS CULINARIA)               | 108520 (TOMNY)                          |
| 106299 (TARRAGONA TRIUMPHATOR)       | 108566 (PROVANIL)                       |
| 106300 (TOREADOR)                    |                                         |
| 106304 (FUSSWOHL)                    |                                         |
| 106321 (PINPIN)                      |                                         |
| 106322 (PECK)                        |                                         |
| 106325 (GEANT)                       |                                         |
| 106327 (PRINCE-EVEQUE DE BALE, fig.) |                                         |

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.

vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

### Compagnie foncière et mobilière, société anonyme, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

#### Deuxième publication

Suivant procès-verbal du 24 juin 1964, les actionnaires de la dite société ont voté sa dissolution. Les créanciers de la Compagnie foncière et mobilière sont priés de produire leurs créances avec envoi des justificatifs en original ou en photocopie, dans les délais légaux, conformément à l'article 742 du Code des obligations à l'administrateur de la société M. Charles-Henri Rogivue, p. a. Régie Immobilière Lausanne S.A., rue du Lion d'Or 6, à Lausanne (AA. 211\*)

Lausanne, le 2 septembre 1964.

Charles-Henri Rogivue.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## République de Côte d'Ivoire

## Ouverture de contingents globaux d'importation

Le «bulletin quotidien» de la Chambre de commerce de Côte d'Ivoire du 28 août 1964 a reproduit le contenu d'une lettre du directeur du commerce extérieur dont il ressort que les Autorités ivoiriennes ont ouvert, au titre du second semestre 1964, quelques contingents globaux pour l'importation de divers produits en provenance de tous les pays, à l'exception de ceux qui sont rattachés à la Communauté économique européenne, des pays à très bas salaires, des U.S.A. et des Etats de l'Europe de l'Est.

Les crédits désormais débloqués concernent notamment certaines préparations alimentaires, les produits pharmaceutiques, les matières colorantes, les insecticides, les matières plastiques, les produits chimiques, les tissus de coton imprimés ou non, l'outillage, les conditionneurs d'air et réfrigérateurs, les machines de bureau, les appareils photographiques et l'horlogerie.

Ces crédits viennent en complément de ceux qui ont déjà été notifiés aux importateurs au 1<sup>er</sup> et au 2<sup>e</sup> semestre de l'année 1964. Quant aux règles d'utilisation de ces suppléments, elles sont les mêmes que celles qui ont été portées à la connaissance des importateurs au cours des notifications précédentes.

Les autorités ivoiriennes ont fixé au 15 septembre 1964 la date limite pour le dépôt des «lettres de réservation» à la Direction du commerce extérieur (bureau des importations) à Abidjan.

207. 7. 9. 64.

## Diplomatische Vertretungen — Représentations diplomatiques

Der Bundesrat hat den Grafen Jean François de Liedekerke das Exequatur als Berufsgeneralkonsul von Belgien in Genf erteilt, mit Amtsbefugnis über den Kanton Genf.

Der Bundesrat hat Herrn André Roger das Exequatur als Berufsgeneralkonsul von Frankreich in Genf mit Amtsbefugnis über den Kanton Genf erteilt.

207. 7. 9. 64.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur, avec juridiction sur la République et Canton de Genève, au Comte Jean François de Liedekerke, consul général de carrière de Belgique à Genève.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. André Roger, en qualité de consul général de carrière, de France à Genève, avec juridiction sur la République et Canton de Genève.

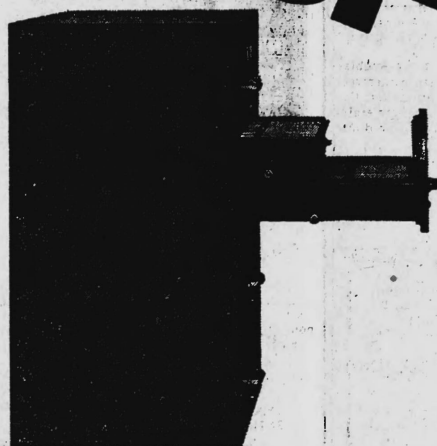
207. 7. 9. 64.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaktion: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

K- Werbeagentur Gödd

# Neuer sicher



## SAFE FILE KARDEX

Sind Ihre unersetzlichen Dokumente (Buchhaltungen, Bilanzen, Patente, Entwicklungspläne usw.) feuersicher?

Es gab schon viele Brände, bei denen nichts als die KARDEX-Schränke übrigblieben. Mit den unversehrten Dokumenten!

KARDEX-Fachleute beraten Sie unverbindlich und finden für Sie eine wirtschaftliche Lösung.

Remington Rand KARDEX-Organisation  
Zürich 2 Schanzengraben 23 Telefon 051 35 55 50





**WALTHER Multa 32**  
addiert, subtrahiert  
(auch unter Null)  
mit Speichermöglichkeit  
der Ergebnisse  
im Gedächtniswerk  
Vollautomatische  
positive und negative  
Multiplikation mit hoher  
Rechengeschwindigkeit  
Die automatische Rück-  
übertragung hält jedes  
Produkt und jede Summe  
zur Weiterverwendung  
bereit (a x b x c)



**WALTHER Multa 32**  
die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:  
**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG**  
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus  
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

## Graphische Anstalt in Italien

in der Nähe der Schweizer Grenze, modern eingerichtet  
und sehr leistungsfähig, unter Schweizer Führung,

## sucht gute Verbindungen

zwecks Ausführung von Aufträgen für den italienischen  
sowie ausländischen Markt.

Interessenten wollen sich bitte unter Chiffre 28756-26,  
an Publicitas A.G., 3001 Bern, wenden.

## Werbe- Geschenke

## oder Jubiläumsgeschenke

Eine riesige Auswahl — und immer das Neueste. Für jedes  
Budget — für jeden Wunsch. Wir beraten Sie gerne. Ver-  
langen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch.

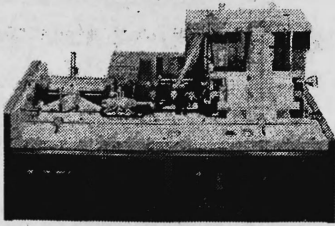
Fabrikation und Generalvertretungen:

**Kurt Herzog AG. Zürich**

Schaffhauserstr. 24  
Tel. 051 / 28 40 48

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und  
Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache —  
inserieren Sie!





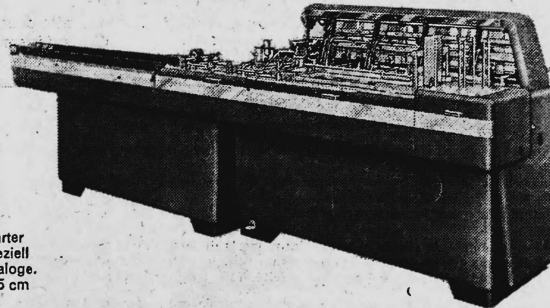
NEU: MESSENGER, die kompakte Tischkuvertiermaschine.

Sollen nur die grossen Organisationen ihren Postversand rationalisieren können? BELL & HOWELL antwortet darauf mit einem klaren «NEIN». Mit der vollautomatischen MESSENGER – der neuen Tischkuvertiermaschine – ist es nun auch mittelgrossen Postversendern möglich, die Kosten drastisch zu senken.

Die MESSENGER kuvertiert 5000 Poststücke in der Stunde. Sie lässt sich in Sekunden auf jedes beliebige Material und Format bis B-5 einstellen. Und: trotz seiner enormen Leistung hat dieser Automat auf einem Schreibtisch Platz.

**5000 Werbebriefe mit Prospekten –  
Fakturen – Lochkarten – oder Briefe in  
1 Stunde verpacken – ist die normale  
Leistung jeder BELL & HOWELL-  
Kuvertiermaschine.**

Die MESSENGER hat alle Qualitätsmerkmale und die weltberühmte Zuverlässigkeit der über 7000 im Betriebe stehenden BELL & HOWELL Grossanlagen als Mitgift erhalten. Das verpflichtet! Überdies hat sie einen so günstigen Preis, dass Sie als erste Kuvertiermaschine gleich das Spitzenfabrikat wählen können. Lassen Sie sich die MESSENGER unverbindlich vorführen. Es gibt keinen überzeugenderen Beweis für Leistung und Qualität.



CATALOGER  
– tausendfach bewährter  
Kuvertierautomat, speziell  
für umfangreiche Kataloge.  
Bis Format 23,5×32,5 cm  
und 15 mm Dicke.

## BELL & HOWELL SA

Baarerstrasse 75, Zug  
Telefon 042 44088

## Pro-Anzere Holding S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 28 septembre 1964, à 11 heures, à la salle de réception de la Brasserie Tivoli, 2, Rampe  
Ondorff, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil.
- 2° Présentation des comptes de l'exercice au 30 avril 1964.
- 3° Rapport du contrôleur aux comptes
- 4° Approbation des comptes, bilan et comptes de profits et pertes, et décharge aux organes responsables.
- 5° Vente d'une partie des actions de la S.A. des remontées mécaniques du Wildhorn.
- 6° Divers.

Le rapport du conseil et du contrôleur, ainsi que bilan et compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société: 2, boulevard des Promenades, Carouge (GE), à partir de ce jour.

Les actionnaires, titulaires d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée générale, ou s'y faire représenter, sont invités à déposer leurs actions au plus tard le mercredi 23 septembre 1964, à 18 heures, au siège de la société: 2, boulevard des Promenades, Carouge (GE), ou un certificat de blocage délivré par une banque. Ce certificat doit être établi au nom de la personne assistant à l'assemblée générale ou, à défaut, être accompagné d'une procuration.

Les actions, ou certificats de blocage déposés, ne pourront être retirés à nouveau qu'après l'assemblée générale.

Genève, le 7 septembre 1964

Le conseil d'administration

## NCR = National

### Occasions Buchungsmaschinen mit Schreibmaschine

4-6 Zählwerke, ab Fr. 5 000.—

mit **NCR** Organisation  
mit **NCR** Fabrikgarantie  
mit **NCR** Service

|                   |                              |                |
|-------------------|------------------------------|----------------|
| <b>NCR</b> Zürich | Stampfenbachplatz            | ☎ 051/47 40 00 |
| Bern              | Effingerstrasse 15           | ☎ 031/25 40 35 |
| Genève            | route des Acacias            | ☎ 022/42 54 00 |
| Basel             | Innere Margarethenstrasse 25 | ☎ 061/24 44 22 |
| Lausanne          | avenue de la gare            | ☎ 021/22 34 48 |

## Métallurgie Romont S.A., Romont (Fribourg)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 18 septembre 1964, à 15 heures, en les bureaux de l'entreprise, à Romont (Fribourg)

#### Ordre du jour:

- 1° Modification des articles 1 et 3 des statuts.
- 2° Augmentation du capital-social et libération.
- 3° Révocation de Monsieur Günther Frey en sa qualité de membre du conseil d'administration.
- 4° Désignation d'un nouvel administrateur.

Le texte de la modification des articles 1 et 3 est à la disposition des actionnaires au siège social.

Au nom du conseil d'administration:  
Max Moser Ch. Schmidli

## Moplast S.A., La Verrerie (Fribourg)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 18 septembre 1964, à 11 heures, en la Salle du Conseil, au siège social, à la Verrerie (Fribourg).

#### Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital social et libération.
- 1° Rapport de l'administration.

L'administrateur: Max Moser

Die leistungsfähigsten Rechenautomaten zeigt Ihnen NUMERUS RECHENTECHNIK, denn wir verfolgen das Ziel, zu zeigen, dass verfeinerte Rechenmethoden die Konkurrenzfähigkeit erhöhen. Verfeinerte Rechenmethoden bedingen aber mehr als die vier Grund-Rechenarten. Nur mit solchen Maschinen ist eine Kalkulation mit progressiver oder degressiver Wirkung ausführbar, und erstaunlich ist, wie da die Auswahl leicht wird, weil die meisten Marken sich nicht oder schlecht dafür eignen. NUMERUS RECHENTECHNIK nennt und zeigt Ihnen die Marke, welche 7 Rechenarten bewältigt.



NUMERUS RECHENTECHNIK  
Rechen-Maschinen  
Reynold Müller

Löwenstrasse 55/57  
Zürich 1/23  
(051) 25 65 83

**LOFTLEIBIR**  
ICELANDIC AIRLINES

Höhere Touristenklasse  
Preis konkurrenzlos

# LUXEMBURG—NEW YORK & ZURÜCK FR. 1391.—\*

\* Nachsaison-Preis gültig 9½ Monate pro Jahr. Vom 1. Oktober bis 31. März. Sonderflugschein 21 Tage Fr. 1300.—

Auskünfte durch Ihr Reisebüro. Hauptagent: PAUL BRAUN, GENÈVE

## Spierer Frères & Cie. S.A.

Tabacs en feuilles — Route de Malagnou 24, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 septembre 1964, à 16 heures 30, au siège social de la société, route de Malagnou 24, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1963/64.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Votation sur la conclusion de ces rapports et décharge aux administrateurs.
- 4° Election au conseil d'administration.
- 5° Lecture et approbation du procès-verbal.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et du contrôleur, de même que les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège social précité dès le 9 septembre 1964.

Les cartes d'admission à la susdite assemblée générale ordinaire seront délivrées au même lieu, contre dépôt des actions ou justification de leur possession, jusqu'au 25 septembre 1964, à midi.

Genève, le 7 septembre 1964

Le conseil d'administration

**ORMIG**  
THERMOGRAPH



**Umdruckoriginale  
in Sekunden**

## Eine enorme Arbeitserleichterung!

Der ORMIG-Thermograph beschleunigt die Arbeit überall dort, wo umgedruckt wird. An den Schreibstellen wird kein Hectocarbon mehr benötigt — somit keine verschmutzten Hände mehr! Umdruckoriginale können regeneriert werden, wodurch das zeitraubende Abschreiben von abgenutzten Metritten wegfällt.

Für die vielfältigen Aufgaben der Arbeitsvorbereitung, des Bestell- oder Auftragswesens, bedeutet der ORMIG-Thermograph eine wirkliche Zeit- und Arbeitersparnis. Der handliche, platzsparende Apparat kann auch für die Herstellung von Trockenkopien, zum Laminieren von Dokumenten usw. eingesetzt werden. Er benötigt keine Chemikalien, sondern arbeitet trocken und absolut sauber. Anschaffungspreis Fr. 1350.—

Verlangen Sie ausführliche Dokumentation oder unverbindliche Vorführung durch die ORMIG-Generalvertretung

HANS HOPPI 8045 Zürich Wiedingstrasse 78 Tel. (051) 35 61 40



Jenny  
Zeichen-  
Maschinen  
und  
Zeichen-  
Ständer

Die hervorragende  
Zeichenkombination.  
Schweizer  
Präzisions-Arbeit. Basis-  
verstellung und  
Rasterschaltung über  
ganze 360 Grad.  
Für Rechts- und Links-  
händer.  
Erstklassiger Service.  
Verlangen Sie  
unsere Spezial-Katalog

**OZALID ZÜRICH**  
Seefeldstrasse 94 Tel. 051/24 47 57

**Payerne-Transports**  
S.A.  
Transports  
Internationaux

Tél. (037) 6 21 66  
Télex 8 22 88

PAYERNE, gare 8

Services réguliers par camions  
TIR  
Lyon-Grenoble  
Ulm-Stuttgart-Münich

Correspondants dans toute la  
France et l'Allemagne.  
Opérations de douane. Entrepôts.

### Tresor

102x63x45 cm, neuwertig zu verkaufen.  
Anfragen unter Chiffre ZT 1487 an Mosse-  
Annoncen, 8023 Zürich.

## photokopieren Zeit ist Geld



Wer  
photokopiert  
gewinnt  
kostbare Zeit.  
Deshalb  
gehört in  
jedes Büro,  
in jede  
Abteilung  
ihres  
Betriebes ein  
Photorapid-  
Kopiergerät.

Photorapid-  
Bürokopierer  
sind welt-  
bekannt.

**Photorapid**

Wir liefern Ihnen  
Photokopier-Geräte  
für jeden Zweck.  
Verlangen Sie eine  
unverbindl. Vorführung

**BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH**  
MILITÄRSTRASSE 90. TELEFON (051) 27 38 60

### FRAUENFELD

### Zu vermieten Lagerraum

zirka 70 m<sup>2</sup> im Kellergeschoss der  
Neubauten Zielerstrasse 34/36. —  
Auch geeignet für stilles Gewerbe.  
Monatsmiete: 190 Fr., inkl. Heizung.

Mietinteressenten wenden sich an:  
Jakob Fries, Immobilien, Bollstr. 7,  
Winterthur 5, Tel. (052) 9 35 23,  
intern 33, während Bürozeit.

### Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

**Müller-Gysin AG.**

Basel Zürich  
Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 86

A vendre un appareil

### ADRESSOGRAPH

Classe 1900, avec une estampeuse et tout le  
matériel accessoire. L'ensemble peut servir  
soit comme machine à facturer, soit comme  
machine à adresser.

Prix Intéressant

Faire offres écrites à

Charles Due S.A., Slon. Tél. (027) 2 26 51

### SHAB-Inserate haben stets Erfolg



**PATENTE**  
KIRCHHOFFER,  
RYFFEL & CO.  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 65

### Inserate

im Schweizerischen

Handelsamtsblatt

haben stets Erfolg!



## GEWERBEBANK ZÜRICH

Gegründet 1868

Rämistrasse 23

Wer sich den guten Schlaf nicht rauben lassen will durch das Auf  
und Ab der Börsen, legt seine Ersparnisse in **kurssicheren**, festver-  
zinslichen Werten an.

Wir offerieren auf Zusehen hin:

**4½% Obligationen 5 Jahre fest**

**3½% Einlagehefte ab 1.1.1965**

Telephon 051 24 46 24

Postcheck VIII 557